

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 7 janvier 2015

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada, novembre 2014	2
Les exportations du Canada ont reculé de 3,5 % en novembre et les importations ont baissé de 2,7 %. Par conséquent, le déficit commercial de marchandises du Canada avec le monde s'est élargi, passant de 327 millions de dollars en octobre à 644 millions de dollars en novembre.	
Enquête sur les voyages des résidents du Canada, deuxième trimestre de 2014	9
Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, novembre 2014	10
Indices des prix des exportations et des importations, novembre 2014	11
Statistiques de finances publiques, troisième trimestre de 2014	12
Information financière des collèges communautaires et des écoles de formation professionnelle, 2012-2013	13
Nouveaux produits et études	14



Communiqués

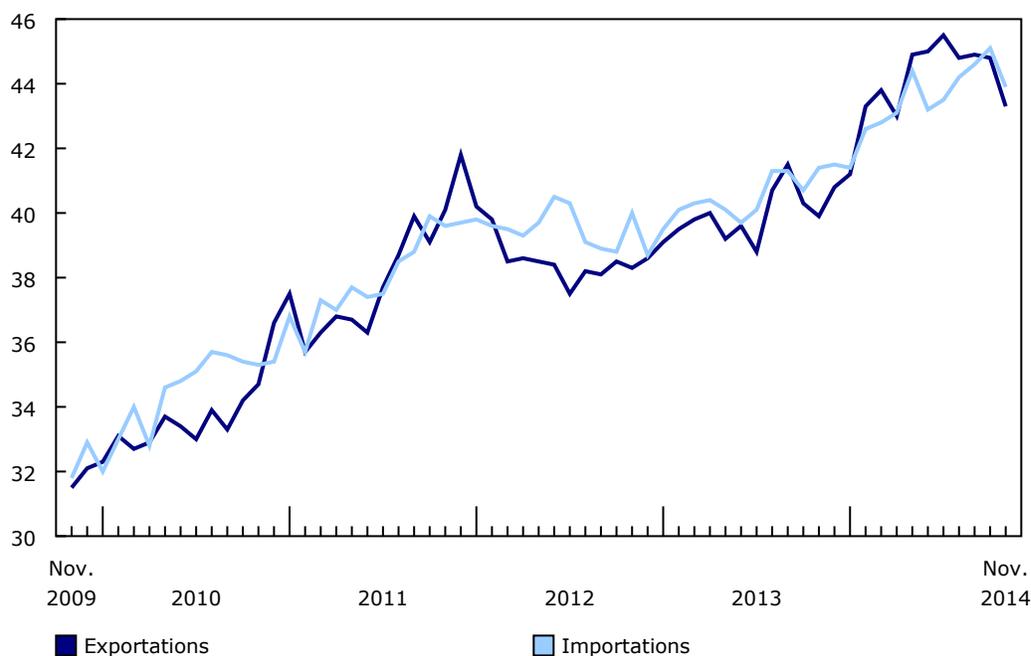
Commerce international de marchandises du Canada, novembre 2014

Les exportations du Canada ont reculé de 3,5 % en novembre et les importations ont baissé de 2,7 %. Par conséquent, le déficit commercial de marchandises du Canada avec le monde s'est élargi, passant de 327 millions de dollars en octobre à 644 millions de dollars en novembre.

Les prix des exportations ont diminué de 1,9 % et les volumes, de 1,6 %. Parallèlement, les prix des importations ont diminué de 1,0 % et les volumes, de 1,7 %.

Graphique 1 Exportations et importations

milliards de dollars



Note(s) : Les données sont désaisonnalisées.
Source(s) : Tableau CANSIM 228-0069.

Baisse des exportations à destination des États-Unis et du Royaume-Uni

Les exportations vers les États-Unis ont fléchi de 2,6 % en novembre pour atteindre 32,9 milliards de dollars. Les exportations à destination des pays autres que les États-Unis ont baissé de 6,2 % pour s'établir à 10,4 milliards de dollars; cette baisse était principalement attribuable aux exportations vers le Royaume-Uni, qui ont diminué de 787 millions de dollars. Ce recul a été en partie contrebalancé par la hausse des exportations à destination du Mexique et de Hong Kong, qui ont augmenté de 280 millions de dollars et de 216 millions de dollars, respectivement.

Les importations en provenance des États-Unis ont fléchi de 2,1 % pour s'établir à 29,9 milliards de dollars. Les importations en provenance des pays autres que les États-Unis ont diminué de 4,2 % pour se chiffrer à 14,0 milliards de dollars. Les importations en provenance de la Belgique (-133 millions de dollars), de la Chine (-129 millions de dollars) et de l'Arabie saoudite (-114 millions de dollars) ont observé un recul.

Par conséquent, l'excédent commercial du Canada avec les États-Unis s'est rétréci, passant de 3,2 milliards de dollars en octobre à 2,9 milliards de dollars en novembre. Le déficit commercial du Canada avec les pays autres que les États-Unis s'est creusé pour passer de 3,5 milliards de dollars en octobre à 3,6 milliards de dollars en novembre.

Baisse des exportations de produits énergétiques ainsi que de produits en métal et produits minéraux non métalliques

Les exportations ont baissé pour s'établir à 43,3 milliards de dollars en novembre, ce qui constituait le niveau le plus bas depuis avril 2014. Cette baisse était principalement attribuable aux produits énergétiques ainsi qu'aux produits en métal et produits minéraux non métalliques. Des 11 sections, 9 ont notamment affiché des baisses. Néanmoins, d'une année à l'autre, les exportations ont affiché une hausse de 8,4 %.

Les exportations de produits énergétiques ont diminué de 7,8 % en novembre pour s'établir à 9,5 milliards de dollars, ce qui représentait une sixième baisse mensuelle consécutive. Cette baisse a été menée par le pétrole brut et pétrole brut bitumineux, qui a enregistré une diminution de 9,9 % pour s'établir à 6,9 milliards de dollars, en raison d'un recul de 6,7 % des prix et de 3,4 % des volumes. Les exportations d'autres produits énergétiques (-28,4 %), principalement le charbon, ont aussi diminué.

Les exportations de produits en métal et produits minéraux non métalliques ont baissé de 8,3 % pour s'établir à 5,0 milliards de dollars. Dans l'ensemble, les prix ont diminué de 6,6 % et les volumes, de 1,9 %. Cette baisse des exportations était presque entièrement attribuable au recul des métaux précieux et alliages en métaux précieux sous forme brute (-26,2 %), qui a été en partie contrebalancé par la progression des exportations de nickel et alliages en nickel sous forme brute (+26,0 %).

Baisse généralisée des importations

Les importations ont reculé pour s'établir à 43,9 milliards de dollars en novembre, ce qui constituait le niveau le plus bas depuis juillet 2014. Le recul a touché 10 des 11 sections, en particulier les aéronefs et autres matériel et pièces de transport, le matériel et pièces électroniques et électriques, de même que les biens de consommation. La seule section à avoir connu une augmentation a été celle des véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile (+1,2 %).

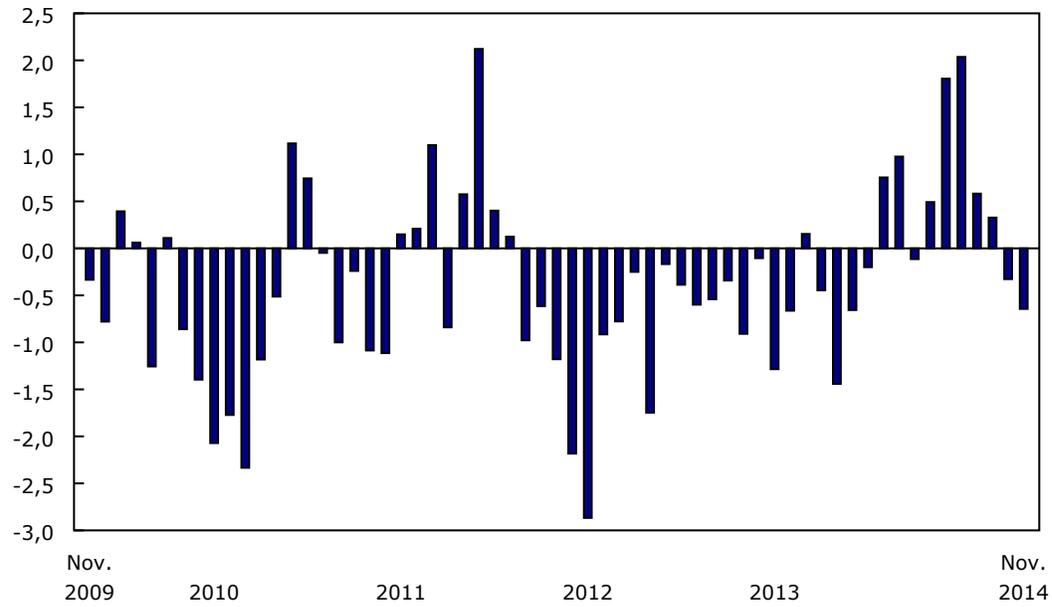
Les importations d'aéronefs et autres matériel et pièces de transport ont diminué de 18,7 % pour se chiffrer à 1,4 milliard de dollars. Les importations d'aéronefs ont reculé de 47,3 % pour s'établir à 269 millions de dollars, après avoir connu deux augmentations mensuelles consécutives. Le groupe de marchandises « navires, locomotives, matériel roulant de chemin de fer et de transport rapide » a aussi contribué à la baisse, ayant reculé de 173 millions de dollars pour totaliser 48 millions de dollars en novembre, ce qui faisait suite à une progression de 183 millions de dollars en octobre.

Les importations de matériel et pièces électroniques et électriques ont enregistré une baisse de 5,8 % pour se chiffrer à 4,8 milliards de dollars, le recul étant entièrement attribuable à la diminution des volumes. Ce sont les appareils de communication et d'audio-visuel (-13,1 %) et les ordinateurs et appareils périphériques (-8,5 %) qui ont contribué le plus à la diminution des importations.

Les importations de biens de consommation, qui avaient atteint un niveau record en octobre, ont reculé de 3,0 % en novembre pour s'établir à 9,0 milliards de dollars. Le groupe de marchandises « biens et fournitures divers » a affiché un recul de 13,5 % pour se chiffrer à 1,6 milliard de dollars. Une diminution de 3,2 % des volumes a été observée dans l'ensemble de cette section.

Graphique 2 Balance commerciale

milliards de dollars



Note(s) : Les données sont désaisonnalisées.
Source(s) : Tableau CANSIM [228-0069](#).

Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises est l'une des composantes de la balance des paiements (BDP) internationaux du Canada, qui comprend également le commerce des services, les revenus de placements, les transferts courants, les flux de capitaux et les flux financiers.

Les données sur le commerce international par produit sont offertes sur la base de la BDP ainsi que sur la base douanière. Les données sur le commerce international par pays sur la base douanière sont offertes pour tous les pays, et sont offertes sur la base de la BDP pour les 27 principaux partenaires commerciaux (PPC) du Canada. Cette liste des PPC s'appuie sur leur part annuelle du commerce de marchandises total — importations et exportations — effectué avec le Canada en 2012. On calcule les données sur la BDP à partir des données sur la base douanière en faisant des ajustements liés à l'évaluation, à la couverture, au choix du moment et à la résidence. On effectue ces ajustements afin d'assurer la conformité avec les concepts et les définitions du Système de comptabilité nationale du Canada.

Pour une analyse comparative entre les concepts de la BDP et des données douanières, voir le document intitulé « Le commerce international des biens de la balance des paiements à Statistique Canada : L'augmentation du bris géographique à 27 principaux partenaires commerciaux ».

Dans le présent communiqué, les données figurent sur la base de la BDP; elles sont désaisonnalisées et exprimées en dollars courants. Les dollars constants sont calculés à l'aide de la formule du volume de Laspeyres (2007=100).

Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé [Données désaisonnalisées – Foire aux questions](#).

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées de façon régulière, chaque mois de l'année en cours. Les révisions de l'année en cours se reflètent à la fois dans les données sur la base douanière et dans les données sur la base de la BDP.

Les données sur la base douanière de l'année précédente sont révisées lors de la publication des données de janvier et de février ainsi que par trimestre. Les données sur la base douanière des deux années précédentes sont révisées annuellement et sont publiées en février, lors de la publication du mois de référence de décembre.

Les données sur la base de la BDP de l'année précédente sont révisées lors de la publication des données de janvier, de février et de mars. Afin de s'aligner avec le Système canadien des comptes macroéconomiques, les révisions des données fondées sur la BDP des quatre années précédentes sont publiées annuellement, en décembre, lors de la publication du mois de référence d'octobre.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, dont la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations calculées pour la section de l'énergie par les chiffres réels, la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières.

Pour obtenir plus de renseignements sur les révisions du pétrole brut et du gaz naturel, voir le document intitulé « Révision des données sur le commerce du pétrole brut et du gaz naturel ».

Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux appropriés de CANSIM.

Tableau 1

Commerce de marchandises : Les 10 principaux partenaires commerciaux du Canada – Données désaisonnalisées, en dollars courants

	Novembre 2013	Octobre 2014 ^r	Novembre 2014	Octobre à novembre 2014	Novembre 2013 à novembre 2014
	millions de dollars			variation en %	
Total des exportations	39 915	44 819	43 261	-3,5	8,4
États-Unis	30 198	33 720	32 852	-2,6	8,8
Chine	1 883	1 657	1 496	-9,7	-20,5
Mexique	527	485	764	57,7	45,0
Royaume-Uni	1 102	1 805	1 019	-43,6	-7,6
Japon	826	997	812	-18,6	-1,7
Allemagne	281	326	321	-1,6	14,4
Corée du Sud	277	328	292	-10,8	5,5
Hong Kong	216	299	515	72,5	139,0
Pays-Bas	218	365	480	31,4	120,2
France	276	308	286	-7,2	3,8
Total des importations	41 356	45 146	43 906	-2,7	6,2
États-Unis	27 386	30 539	29 913	-2,1	9,2
Chine	2 877	3 158	3 029	-4,1	5,3
Mexique	1 287	1 485	1 521	2,4	18,2
Royaume-Uni	654	738	723	-2,0	10,6
Japon	800	762	713	-6,5	-10,9
Allemagne	1 084	1 045	1 114	6,6	2,8
Corée du Sud	463	423	449	6,1	-3,0
Hong Kong	312	393	293	-25,4	-6,2
Pays-Bas	303	384	360	-6,3	18,9
France	327	370	314	-15,1	-4,1
Balance commerciale	-1 442	-327	-644	...	...
États-Unis	2 812	3 181	2 939	...	...
Chine	-994	-1 500	-1 532	...	...
Mexique	-760	-1 001	-757	...	...
Royaume-Uni	449	1 067	296	...	...
Japon	26	235	99	...	...
Allemagne	-804	-719	-793	...	...
Corée du Sud	-186	-96	-157	...	...
Hong Kong	-97	-94	222	...	...
Pays-Bas	-85	-19	120	...	...
France	-52	-62	-28	...	...

^r révisé

... n'ayant pas lieu de figurer

Note(s) :

Les totaux ne sont pas égaux à la somme de leurs composantes.

Les pays inscrits représentent les 10 principaux partenaires commerciaux du Canada selon le total du commerce de marchandises annuel de 2013.

Source(s) : Tableau CANSIM [228-0069](#).

Tableau 2

Commerce de marchandises : Système de classification des produits de l'Amérique du Nord¹ – Données désaisonnalisées, en dollars courants

	Novembre 2013	Octobre 2014 ^r	Novembre 2014	Octobre à novembre 2014	Novembre 2013 à novembre 2014
	millions de dollars			variation en %	
Total des exportations	39 915	44 819	43 261	-3,5	8,4
Produits agricoles et de la pêche et produits intermédiaires des aliments	2 424	2 279	2 467	8,2	1,8
Produits énergétiques	9 376	10 275	9 476	-7,8	1,1
Minerais et minéraux non métalliques	1 376	1 560	1 380	-11,5	0,3
Produits en métal et produits minéraux non métalliques	4 169	5 398	4 951	-8,3	18,8
Produits chimiques de base et industriels, produits en plastique et en caoutchouc	2 799	2 956	3 098	4,8	10,7
Produits forestiers et matériaux de construction et d'emballage	2 973	3 184	3 144	-1,3	5,7
Machines, matériel et pièces industriels	2 230	2 604	2 513	-3,5	12,7
Matériel et pièces électroniques et électriques	1 843	2 148	2 086	-2,9	13,2
Véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile	5 921	6 350	6 343	-0,1	7,1
Aéronefs et autres matériel et pièces de transport	1 385	1 983	1 973	-0,5	42,5
Biens de consommation	4 529	5 107	4 926	-3,5	8,8
Transactions spéciales commerciales ²	180	193	166	-14,0	-8,0
Autres ajustements de la balance des paiements	710	783	739	-5,6	4,1
Total des importations	41 356	45 146	43 906	-2,7	6,2
Produits agricoles et de la pêche et produits intermédiaires des aliments	1 122	1 297	1 252	-3,5	11,6
Produits énergétiques	3 402	3 281	3 194	-2,7	-6,1
Minerais et minéraux non métalliques	888	1 083	947	-12,6	6,6
Produits en métal et produits minéraux non métalliques	3 350	4 084	3 952	-3,2	18,0
Produits chimiques de base et industriels, produits en plastique et en caoutchouc	3 268	3 779	3 692	-2,3	13,0
Produits forestiers et matériaux de construction et d'emballage	1 815	1 942	1 905	-1,9	5,0
Machines, matériel et pièces industriels	4 010	4 474	4 333	-3,1	8,1
Matériel et pièces électroniques et électriques	4 810	5 058	4 764	-5,8	-1,0
Véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile	7 478	7 649	7 739	1,2	3,5
Aéronefs et autres matériel et pièces de transport	1 446	1 734	1 410	-18,7	-2,5
Biens de consommation	8 335	9 256	8 977	-3,0	7,7
Transactions spéciales commerciales ²	589	616	863	40,1	46,6
Autres ajustements de la balance des paiements	842	895	877	-2,0	4,1

r révisé

1. Les données du commerce international de marchandises sont basées sur le Système de classification des produits de l'Amérique du Nord de 2007.

2. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Note(s) : Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.**Source(s)** : Tableau CANSIM [228-0059](#).

Données offertes dans CANSIM : tableaux [228-0059](#) à [228-0064](#), [228-0066](#), [228-0067](#) et [228-0069](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [2201](#), [2202](#) et [2203](#).

Ces données sont maintenant offertes dans la *Base de données sur le commerce international canadien de marchandises* ([65F0013X](#)), laquelle est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Le numéro de novembre 2014 de la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, vol. 68, n° 11 ([65-001-X](#)), est également accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Les données de décembre 2014 sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 5 février 2015.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Tony Peluso au 613-951-8504, Division du commerce et des comptes internationaux.

Enquête sur les voyages des résidents du Canada, deuxième trimestre de 2014

Au deuxième trimestre, le nombre de voyages intérieurs a diminué de 1,3 % par rapport au même trimestre en 2013 pour s'établir à 79,6 millions. Les dépenses totales liées à ces voyages ont augmenté de 9,7 % pour s'établir à 11,3 milliards de dollars.

Note aux lecteurs

L'Enquête sur les voyages des résidents du Canada a été remaniée en 2011. La portée de l'enquête est plus large et permet de recueillir plus de voyages. De plus, sa nouvelle conception rend la déclaration des voyages plus facile. Ces changements contribuent à l'augmentation des estimations de l'enquête par rapport aux années précédentes. Cela crée un bris dans les séries chronologiques du tourisme intérieur.

Un document plus exhaustif expliquant les [différences entre l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada remaniée de 2011 et l'enquête de 2010](#) est offert sur notre site Web.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 3810.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, novembre 2014

Il est maintenant possible de consulter les valeurs réelles en dollars pour novembre sur le commerce international de marchandises du Canada, selon la formule de Fisher, enchaînées mensuellement (année de référence 2007).

Données offertes dans CANSIM : tableaux [228-0061](#) et [228-0062](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [2201](#), [2202](#) et [2203](#).

Le numéro de novembre 2014 de la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, vol. 68, n° 11 ([65-001-X](#)), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Les données de décembre 2014 sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 5 février 2015.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Indices des prix des exportations et des importations, novembre 2014

Les indices des prix des exportations et des importations (2007=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base douanière ou de la balance des paiements sont maintenant offerts en fonction du Système de classification des produits de l'Amérique du Nord de 2007.

Les indices des prix des exportations et des importations pour tous les pays et pour les États-Unis (2007=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière selon la Classification type pour le commerce international sont également accessibles.

Données offertes dans CANSIM : tableaux [228-0063](#), [228-0064](#), [228-0066](#) et [228-0067](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [2201](#), [2202](#) et [2203](#).

Le numéro de novembre 2014 de la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, vol. 68, n° 11 ([65-001-X](#)), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Les données de décembre 2014 sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 5 février 2015.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Statistiques de finances publiques, troisième trimestre de 2014

Les données trimestrielles des statistiques de finances publiques (SFP), un système qui présente des statistiques financières utilisant la norme internationale des SFP élaborée par le Fonds monétaire international, sont maintenant disponibles. Cette norme permet une analyse et un regroupement cohérents entre les pays.

Les données trimestrielles des SFP sont offertes dans CANSIM pour l'ensemble des administrations publiques du Canada et pour quatre secteurs à partir de 1991 jusqu'au troisième trimestre de 2014. Ces secteurs sont l'administration publique fédérale; les administrations publiques provinciales et territoriales; les administrations locales ainsi que les administrations de sécurité sociale (le Régime de pensions du Canada et le Régime des rentes du Québec).

Note aux lecteurs

Actuellement, les données des statistiques de finances publiques (SFP) sont obtenues en transposant les données du Système des comptes nationaux du Canada aux normes et conventions des SFP.

Données offertes dans CANSIM : tableau [385-0032](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [5174](#).

De la documentation supplémentaire est également offerte dans la publication *Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens* ([13-605-X](#)), laquelle est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Information financière des collèges communautaires et des écoles de formation professionnelle, 2012-2013

Il est maintenant possible de consulter les données de l'année scolaire 2012-2013 provenant de l'Enquête sur l'information financière des collèges communautaires et des écoles de formation professionnelle.

L'Enquête sur l'information financière des collèges communautaires et des écoles de formation professionnelle recueille des renseignements financiers (les revenus et les dépenses) de l'ensemble des collèges communautaires et des écoles de formation professionnelle au pays. Cette information permet de mieux comprendre la situation financière, les dépenses effectuées ainsi que la nature et l'ampleur de l'appui gouvernemental dans ce secteur.

Note aux lecteurs

Les collèges communautaires comprennent les collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel (CÉGEP) du Québec, les instituts de technologie et tout autre établissement d'enseignement offrant des cours dans des domaines comme les techniques paramédicales, les sciences infirmières, l'agriculture, la foresterie et les sciences nautiques. Ces établissements offrent des programmes de niveau postsecondaire (programmes techniques et de passage à l'université) et parfois des programmes de formation professionnelle et de métier.

Les écoles de formation professionnelle comprennent les centres d'orientation et de formation pour les immigrants au Québec et tout autre établissement public offrant exclusivement des programmes de formation professionnelle et de métier.

Données offertes dans CANSIM : tableaux [477-0060](#) et [477-0061](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [3146](#).

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Nouveaux produits et études

Nouveaux produits

Le commerce international de marchandises du Canada, novembre 2014, vol. 68, n° 11
Numéro au catalogue [65-001-X](#) (HTML | PDF)

Base de données sur le commerce international canadien de marchandises, novembre 2014
Numéro au catalogue [65F0013X](#) (Base de données)



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse :
<http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2015. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>